

مکرمات

❁ ادبی و سیاسی رسالهٔ اسبوعیه در ❁

۳۱ نجی سنه



۱۴ رمضان ۱۳۲۹

❁ پنجشنبه ❁

جزء عدد : ۱۱۲

روزنامه حیاتمدن بعض صحائف

۱۱ نیسان - سنه ۱۹۰۰ - پنجشنبه، کجیه

قونیه به بعد الغروب بر بمقده مواصلت ایلدک . مهتاب فوق العاده برآق ؛ استاسیون ایجه جسم و منتظم ، یکدیگمز برلرده گوردکرمز . قیاساً بر بیوک غار عد اوله بیلیر . بزى ضابطه هیئتى استقبال ایتدی . کنیش یاقه لی ، یقاسانه گورك قابلی بر قابوت کینش ؛ اورتهجه بویلی ، مردی و صمیمیت ترجمه ایدن سویملی یوزلی بر آدم بزه کندیسنى : - ولایت پولیس سر قومیسری حسن بنده گز ! - دیه طاندردی . توقف و الونه گیردک ، شا کر آغا نامنده برده جاندارمه بیگداشیسی تقدیم ایلدی ، که بو ذاتی و قتیله مابین هایونده چاوش کسومسیله طانیشدم .

ذاتاً طانیدیغ بوسیمایله هنوز طانیدیغ حسن افندی ۱۱ ، بگا افراد ضابطه به خاص اولان برودت و یاخود خلقک آنلر حقنده کی تلقیلری ایله نسبت قبول ایتمز صورته مونس گورندی . ایکسی ده تربیه لی ، حسن افندی ایسه دهانزیه و نازک . لساندن روم اللی اولدینی آکلاشیبور . اکرام ایتدیکی سیغاره بیتجه حسن افندی : - امر ایدرسه گز لاندولر حاضر در . والی یاشاده تشریف گزه منتظر درلر . طوغری قوناقلرینه کیده جکر ، چانله لر گزی دیگر عرب به ایله مسافر اوله جگگز ذاتک خانه سنه گوندرلم . پاشا ایله ملاقاتدن صکره برلکده کیده رز . - دیدی .

— طشره لرده مسافر پرورلک عادات ملیه مزدن ایسه ده وسائط استراحتی مبذول اولمان زمانلردن قالمه بوکافته بوزمانده حاجت یوقدر . البته شهرده اوئل بولور . اقامتگاه تدارک ایدنجیه قدر تمیزجه براوتله گیره رز . کیمسه به بار اولقی ایستهم . - دیدم . بگا : - بوراده سزه گوره اوئل یوقدر . قبوسندن گیرد کیرمز کیر و دوزسگز . - جوانی و بردی .

عر به لر استانبوله یندیکمز عر به لر دن هر صورته منتظم و نظیف . خصوصاً (و یقتوریا) دیدکلری کنیش عر به لر در . تیمور یولنه عمود گوزل برشوسه به

[۱] بو ذات کچنده وقات ایتش ووقانی، هله شو زمانده ضایعاندن بولنشد.

داخل اولدق که جهتیینه ایکیشر صره قاقاق و سوکود فدانلری غرس ایدلمش .
 یول ، اورتیسی عربله مخصوص . یایا قملریله برابر ۲۶ متره عرضنده کنیش
 و مستقیم برشوسه .

ذی الحجه نك - قونییه ایچون - اون برنجی کیجیسی اولان بوکیجه (چونکه
 بز استانبولدن ۱۰ ذی الحجه ده مالی صباخی عید نحر نمازی قیلنیرکن چیقمشدق .
 بورایه چهارشنبه گونی آقشامی کلدیکمز حالده قونییه قر بان بایرامی اوکون
 یامیشدی .) رونق مهتاب ایله اورتیق اورتیبه لطیف ، او قدر تابناک که قوه
 باصره سی کالده اولان بر آدم راحجه غزته اوقویه بیلیر .

یارم کیلو متره دن صکره جهده بر قره قوخلانه کوردنی ، شوسه یی ، صاغه و صوله
 اوله رق ایکی به تقسیم ایدوردی . بز قره قوخلانه نك صاغ جهته صایدق . بو قسمك
 صولنده اطراف یارمقلقی ملت بانجیسی بولنور .

شوسه ایله قره قوخلانه یه (فریدییه) نامی ویرلمش ، والیرك چیقماز سوقاقلری
 بیله (حمیدییه) توسیم ایلدکلری بر زمانده فرید پاشانك بو قوجه جاده ایله قره قوخلانه یی
 نامنه نسبت ایتمی گر چکدن بیوک بر جسارت !

صاغده صولده جابجیا خیمی کنبدلر کورینوردی . بونلرک آل سلچوق
 بقیاتندن اولدیغنی طرز مماریلرندن آکلادم .

بیوجك بر چول حکمنده اولان قونییه نك اورتیسه ندی بو کنبدلرک کیجه
 کورونیشلری مصر اهراملرنی تمثیل ایدور .

هر طرف کر بیج ، هر بر بیقق دیوارلردن ، طوپراق پیغلرندن عبارت .
 صانکه بیوک بر محاربه اولمش ، شهر طویه طوتلشده بیوت واماکن تخریب ایدلمش .
 عرب به بر چوق سوقاقلردن کچهرک یکرمی دقیقه صکره میدانسی بر برده ،
 ایکی هزار معلق بولان بر قبونک اوکنده توقف ایتدی . اوقاق بر بانجیه ، صکره
 درت بش آدیلق بر مسافده صاغ جهته کی قبودن داخل بنایه کیردک . پك فنا
 یایلمش بر مسکن . طار بر زردباندن اوقاق بر صفیه چیققدق ؛ اوقاق بر اوطیه
 کیردک . فرید پاشا منعم بر سیما ایله قیام و استیقبال ایلدی . وجهنده کی رنك -
 تأثر جمعی دگلدی . بن آتی بشقه صورتله ، هیچ دگلسه لاقید بر طورده کوربرم

ظنند ایدم . سو قزّه مأمور اولان قومیسرک عودتندن صکره تأزاتی لساناً
دخی بیان ایدرک ، مسافر اوله جغز محله قطعا صقلقسزین استراحت ایتمیزی
افاده و یارین اوکله طعامنه کلمیزی رجا ایلدی . یزده وداع ایدوب کتدک .

۱۲ نیشان - پنجشنبه .

پک چوق او یوشم . مسافر اولدیغز خانهک حرم جهتی کاملاً یزه تخصیص
ایلدش . یاناکلرمن بیوک براوطیه یایلش . بر سکون خاموشانه تمثیل ایدن بوملکتنده
ایلاک خوابگاهز خانه فردانک منزل اقلی ، بر مزار استراحت قدر تعب کداز
اولدی . وجودمده بر خفیفلاک ، بوننگله برابرینه استعداد نوم وار .

طلحه کینوب طیشاری یه چیقمشدی . عجبا قهوه می کیمدن ایسته سم ؟ روب
دوشامبری آرقمه آلهزق او طه دن چیقدم . زنجی بر خدمتکار صفده ایستاده
امر ایدی . او غلم ، بگا شکر سز بر قهوه کثیر ! دیدم . شکر سز قیدینه لزوم حس
ایتم . چونکه اسکی شهرده کی اولتده (ساده قهوه) دیدیمک حالده (یالکیز
قهوه) مفهومی استفهام ایتمشلردی . یوزیمی گوزیمی بیقادم . کلوب میندرک
کوشه سنه ، پنجره نک اوکنه اوتوردم .

زنجی قهوه می کتیردی .

— اسمک ندر ؟

— توفیق .

— یا ! آداس ایشز ! سن بوراده می طوغدک ؟

— خیر اقدم کربدلی یم . مهاجر اولدق .

— روجه بیلیرسک دکلکی ؟

— ترکیه دن زیاده .

— او غلم طیشاری چیقدی ؟

— خارجه ده شکر ای افندی ایله اوتور یورلر . (قونیه ده حرم دارمه سی

مقابلنه خارجه تسمیه ایدرلر ، واکثر خانه لرده حرم قمنندن خارج بولنور .

بو جهتله حولی یه آچیلان سوقاق قبولرینه عمومک کیروب چیقمسی اعتباریله

(جمله قیوسی) دیر لر . و بو جمله قیوسندن داخل اولنجه حرم جهتنه آیری قیودن کیریلیر . بیوک خانهلرک کافه سنده بویله در .

زنجی توفیق فنجانی آلوب او طمدن چیققدن صکره بنده قفسک آردندن قارشى جهته کی اولری تماشا به باشلادم . اینجه اینجه یاغمور دوشیور . کجه مهتابک نظر فریب اولان تابشی . بو اولرک رنگ قسوتمدارنی براز تعدیل ایتمشدی . بو صباحی یاغمور لی هوا وحشتنی اخفا ایدم یور . دها مو حش و مستکره بر حاله تحویل ایدیور . دیوار لرده یاغمورک تاثیر یله . کلاک دیدیکی کبی یکنی مزار لره . اسکی تابوتلره یاقیشه جق قدر هائل و سیاهه مائل بر لون قسوت مداره برونیوردی .

اولرک سققلری کاملاً طور اقله اور تلش برر سطح مستوی . جابجا خارجه اوزادلش تحته اولوقلردن صاپ صاری بر چامور آقیور . گوریلان حقیر گلبلره نسبتله مسافر اولدیغ خانه برکاشانه محشم عد اوله بیلیر . براز اوتده مناره سی بلند و متین بر جامع گوریدور . طرز انشاسنه نظراً استانبول ممارلرینک ایدی . مهارت یله بنا اولغش . بو نک دها ایلروسنده یشیل چیفی ایله ترکیب اولغش مخروطی بر قله گوریلیدو دی . بو آرهلق ایجری گیرن زنجی توفیقدن یشیل قله نک نه اولدیغنی سؤال ایتدم . «مولاناک تره سی» دیدی . مکر (قبه حضراء) بو ایمش ! حال بوکه قبه ، نصف کره شککنده اولان یو واراق سققلره علم اولسنه نظراً بوگا (قله حضراء) اطلاق شایسته ایدی .

براز صکره طلحه گلدی . برلکده والی باشانک اقامتگاهنه کیتمک اوزره سوقاغه چیققد . صاحب خانه حاجی علی افندی بزه فاقت ودالات ایدیور . اوک گوشه سنی طولا شنجه براز اقل کوردیگ مناره ایله جامعک میداسنده بولندق . جامع سلیم اولک ایمش . عیذیله استانبولده کی جامعنه بگز میوردی . او آنده یش مفرده بانی معظمنک مهابت و شهامت تجلی ایتدیکی کبی حافظه نی ترین ایدن نشیده حامدک :

«اودنگلو ساده که ؛ حریتی قیلار تشکیل

اورتبه ساده که علویه ویرر زینت»

یتیده گویاکه بو معبد عالی ایچون سویلغمشدی .

خانۂ والیہ کیدنجہ یہ قدر کچدیگمز سوقاقلر ، استانبولک اسواقہ نسبتلہ
 ہم ککیش ، ہم دھا تمیز . فقط اولقلردن آقان صاری صولردن تحفظ مشکل .
 بیوک جادہ لردن صایلان آردلق سوقاقلر علی العموم ایکی طرفلی دیوار و قبولردن
 عبارت . سوقاق اوزرینہ اویوق کبی . بورالردہ کی اولر تحتانی بنالردن عبارت .
 پنجرملری عمومأ حولی مقامندہ کی باغچہ جکلرہ ناظر مش . رفیقمز بو بنالر هوا
 آمازسدہ یازین سرین و قیشین صحاق اولدیفنی سولیدی .

والی پاشانک قونانی زوار ایلہ طولمشدی . مگر عیداضیہ کونی کیمسہ
 گلزمش . دفتردار . مکتوبچی . نائب و مفتی کبی ارگان حکومت دیزچوگوب
 اوتورمشلر . صندالیردہدہ دیگر بعض ذوات اوتوریودی . تلغرافخانہ فابریقہ سی
 مدیری فریدبک (ایوم مسکوکات شاہانہ مدیری) ایلہ مہار کمال الدین بکلری دہ
 میان حضاردہ گورنجہ حیرتدہ قالدہ . عجبا بونلردہ می استانبولدن ابعاد اولندیلر +
 دیدم . مگر بایرام تعطیلدن استفادہ ایچون برگون اول کلشلمش . برچوق علما
 و تعمیر صحیح ایلہ زی علمادہ بر چوق ... تبریک ایدوب چیقیوردی . حضاردن مفتی
 افدین ماعداسنی پاشا اوکلہ طعامنہ آلی قویمش اولدیغندن . برلکدہ سفیرہ
 اوتورلدی . بو آنہ قدر کورمدیگم بریمک گلدی . پاشا : قونیہ بہ مخصوص (تروف) در .
 (دومالان) دیرلر + زیادہ آککز پک لذیذدر ؛ دیدی . فقط تروف ایلہ بونک آرسندہ
 مدیتلہ بدویت قدر فرق وار . بر شینک آدینہ تروف Truffe دیمکلہ تروف
 اولمی لازم کلیرسہ بزدہ گندیغزی تکامل مدیتی حائرز دیمکلہ بختیار عدایملی یز .
 یمک اوطنہ سندہ بر (غوغوقلی) ساعت واردی . پاشانک دومالانہ (تروف) دبدیکی
 آندہ (چین غوغوق) دیہ طنین انداز اولمی اوقدر موقعندہ واقع اولدی . کہ بلکہ
 بو ساعتلرک احدثندن بری بویلہ براتقاق معنیداردہ بولنانی گورلماشدہر .
 بوساعت آلمانیا سفیری (بارون مارشال) ک (شوارس والد - قرہ اورمان)
 معمولاتندن بر یادکار دوستانہ می ایمش .

